

# Der bilinguale Unterricht

# Was ist das?

## Was ist das?

Zielsetzung

→ Es handelt sich um Fachunterricht in 2 Sprachen:

→ → am GoGy: Englisch / Deutsch



→ Grundlage: Lehrpläne der jeweiligen Sachfächer

Konkrete Umsetzung

Bsp. Erdkunde

Wer kann teilnehmen?

Materialien

Die Sprache

Leistungsbewertung

Ausblick Oberstufe

Zusatz

# Zielsetzung

Was ist das?

**Zielsetzung**

1. Erhöhte Sprachkompetenz der Schüler
2. Fachliche Inhalte in der Fremdsprache verstehen, verarbeiten und darstellen (Englisch als Lern- und Arbeitssprache)
3. Vorbereitung auf ein sprachlich und kulturell vielfältiges Europa und eine zunehmende Internationalisierung
4. Vorbereitung auf Beruf und Studium



Bsp. Erdkunde

Wer kann teilnehmen?

Materialien

Die Sprache

Leistungsbewertung

Ausblick Oberstufe

Zusatz

# Konkrete Umsetzung

Was ist das?

Zielsetzung

Bisher in Klasse 5 / 6:

→ 5 Stunden Mathe für alle (Kl. 6)

**Konkrete Umsetzung**

Bsp. Erdkunde

Wer kann teilnehmen?

→ 5 Stunden Englisch pro Woche für alle

Materialien

Die Sprache

→ → Vorbereitung auf den bilingualen UND den mathematisch-naturwiss. Zweig

Leistungsbewertung

Ausblick Oberstufe

Zusatz

# Konkrete Umsetzung

Was ist das?

Zielsetzung

**Konkrete Umsetzung**

Bsp. Erdkunde

Wer kann teilnehmen?

Materialien

Die Sprache

Leistungsbewertung

Ausblick Oberstufe

Zusatz

Klasse 7 – 10:

→ Die Klassengemeinschaft bleibt weiterhin bestehen

→ Sachfächer stufenweise auf Englisch

→ Einführung eines zusätzlichen Kurssystems (wie in den Fremdsprachen, Religion,..)

→ Nicht-bilinguale Schüler:

→ zusätzlich 1 Stunde MINT (Kl. 7 + 8)

# Konkrete Umsetzung

Was ist das?

Zielsetzung

**Konkrete Umsetzung**

Bsp. Erdkunde

Wer kann teilnehmen?

Materialien

Die Sprache

Leistungsbewertung

Ausblick Oberstufe

Zusatz

Klasse 7:

→ bili. Erdkunde: 3 h

Klasse 8:

→ bili. Politik: 3 h

Klasse 9:

→ bili. Ek 1 h; bili. Politik: 2 h

Klasse 10:

→ bili. Erdkunde, Geschichte: je 2 h



# Bsp. Erdkunde – Kl. 7

Was ist das?

Zielsetzung

Konkrete Umsetzung

**Bsp. Erdkunde**

Wer kann teilnehmen?

Materialien

Die Sprache

Leistungsbewertung

Ausblick Oberstufe

Zusatz

Beispiele für Themen in Erdkunde:

→ Bedrohung von Lebensräumen  
(Vulkane, Erdbeben, Tsunamis)

→ versch. Landschaftszonen:

→ der tropische Regenwald

→ Wüsten

→ polare Gebiete

# Wer kann teilnehmen?

Was ist das?

Zielsetzung

Konkrete Umsetzung

Bsp. Erdkunde

**Wer kann teilnehmen?**

Materialien

Die Sprache

Leistungsbewertung

Ausblick Oberstufe

Zusatz

## Voraussetzungen:

- Interesse an Gesellschaftswissenschaften
- Leicht erhöhter Zeitaufwand
  - Entschlüsselung engl. Texte
  - Lernen des Fachvokabulars
- gute Leistungen in den Kernfächern
  - aktuelles Notenbild Ende Kl. 6



# Materialien

Was ist das?

Zielsetzung

Konkrete Umsetzung

Bsp. Erdkunde

Wer kann teilnehmen?

**Materialien**

Die Sprache

Leistungsbewertung

Ausblick Oberstufe

Zusatz

Lehrmaterial:

→ bilinguale Schulbücher (in Erdkunde z.T. mit workbook)

→ dt. Atlas + bili. Legende

→ dt. + bilinguale Filme

→ Kopien aus englischen Schulbüchern

→ Internet, Zeitschriften, ...

# Die Sprache

Was ist das?

Zielsetzung

Konkrete Umsetzung

Bsp. Erdkunde

Wer kann teilnehmen?

Materialien

**Die Sprache**

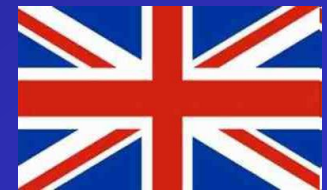
Leistungsbewertung

Ausblick Oberstufe

Zusatz

## Die Sprache:

→ Unterrichtssprache Englisch (Englisch als Kommunikationsmedium)



→ Materialien: Englisch

→ einzelne Texte / Materialien auf Deutsch

→ wichtige Begriffe zweisprachig

→ zeitweiser Wechsel zu Deutsch möglich um Verständigung zu erleichtern

# Leistungsbewertung

Was ist das?

Zielsetzung

Konkrete Umsetzung

Bsp. Erdkunde

Wer kann teilnehmen?

Materialien

Die Sprache

**Leistungsbewertung**

Ausblick Oberstufe

Zusatz

## Kriterium 1:

→ fachliche Kenntnisse und Fähigkeiten im Vordergrund

(Tests, Unterrichtsgespräche,...)

## Kriterium 2:

→ fremdsprachliche Fähigkeiten

(Vokabeln, Ausdrucksfähigkeit,...)

# Ausblick Oberstufe

Was ist das?

Zielsetzung

Konkrete Umsetzung

Bsp. Erdkunde

Wer kann teilnehmen?

Materialien

Die Sprache

Leistungsbewertung

**Ausblick Oberstufe**

Zusatz

EF / Klasse 11:

→ 1 Sachfach bilingual (momentan Ek)

→ Englisch

→ auch geöffnet für nicht bilinguale Schüler

# Ausblick Oberstufe

Was ist das?

Zielsetzung

Konkrete Umsetzung

Bsp. Erdkunde

Wer kann teilnehmen?

Materialien

Die Sprache

Leistungsbewertung

**Ausblick Oberstufe**

Zusatz

Q1 + Q2 / Klasse 12 + 13:

→ 1 Sachfach bilingual (3. / 4. Abiturfach)

→ Englisch Leistungskurs

Abiturzeugnis:

→ Zusätzliche Bescheinigung über den bilingualen Bildungsgang

# Ausblick Oberstufe

Was ist das?

Zielsetzung

Konkrete Umsetzung

Bsp. Erdkunde

Wer kann teilnehmen?

Materialien

Die Sprache

Leistungsbewertung

**Ausblick Oberstufe**

Zusatz

CertiLingua Exzellenzlabel:

→ gute Leistungen in 2 mod. Fremdsprachen

→ die jeweils 5 Jahre am Stück gelernt wurden,  
davon 3 Jahre in der Oberstufe

→ am GoGy: E + NL

→ bilingualer Unterricht

→ Teilnahme an einem Austausch +  
Dokumentation

# Ausblick Oberstufe

Was ist das?

Zielsetzung

Konkrete Umsetzung

Bsp. Erdkunde

Wer kann teilnehmen?

Materialien

Die Sprache

Leistungsbewertung

**Ausblick Oberstufe**

Zusatz

## Vorteile von CertiLingua:

- Erleichterung des Zugangs zu internat. Studiengängen
- teilw. Befreiung von Sprachprüfungen
- Ansprechpartnerin: Frau Pelousek-Janser

# Zusatz

Was ist das?

Zielsetzung

Konkrete Umsetzung

Bsp. Erdkunde

Wer kann teilnehmen?

Materialien

Die Sprache

Leistungsbewertung

Ausblick Oberstufe

**Zusatz**

## Fahrt nach England:

- 5-tägige Fahrt nach Bristol, Bath, Andover
- freiwilliges Angebot für Schüler der Kl. 8
- bilinguale Schüler haben Priorität



# Zusatz

Was ist das?

Zielsetzung

Konkrete Umsetzung

Bsp. Erdkunde

Wer kann teilnehmen?

Materialien

Die Sprache

Leistungsbewertung

Ausblick Oberstufe

**Zusatz**

## Theater-Workshop:

- 3-tägiger workshop mit einem englischen Muttersprachler („teaching artist“) von unserem Kooperationspartner InterAct English ([www.interactenglish.de](http://www.interactenglish.de))
- Termin: i.d.R. in der Woche vor den Sommerferien (8. Klasse)
- Kosten: ca. 39 € Eigenanteil (der Förderverein übernimmt dankenswerterweise einen Teil der Kosten)

# Zusatz

Was ist das?

Zielsetzung

Konkrete Umsetzung

Bsp. Erdkunde

Wer kann teilnehmen?

Materialien

Die Sprache

Leistungsbewertung

Ausblick Oberstufe

**Zusatz**

→ Ziele:

→ Förderung der kommunikativen Kompetenzen durch den Umgang mit englischen Muttersprachlern

→ SchülerInnen werden motiviert und ermutigt, kreative Ideen auf Englisch umzusetzen

→ positiver Einfluss auf die Einstellung zur englischen Sprache

→ Stärkung der bili-Kursgemeinschaft

→ Ansprechpartnerin: Frau Vorberg

Fragen ?

Vielen Dank  
für Ihre Aufmerksamkeit